

 Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey			1 La Tour				Goals / Torschützen / Buts / Reti 0				Penalties / Strafen / Punitions								
Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
CLUB 1			La Tour				B												
CLUB 2			La Roche				B												
Lieu / Ort Location / Luogo			La Tour-de-Peilz				Date / Datum Date / Data				15.06.2021								
Start / Beginn Début / Inizio			20:00				End / Ende Fin / Fine			22:22									
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			X				Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole												
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo							Cup / Pokal Coupe / Coppa												
Other / Sonstiges Autre / Altro							Spectators / Zuschauer Spettatori / Spettatori				55								
No Card / Lic. No Lic. / Tess.			Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome				Signature / Firma Unterschrift												
Time Keeper Chronométrateur			216788 LANZ Gottfried				COACH				Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome Signature								
Official scorer Marqueur			207771 GAILLARD Diane				TASCHNER Samuel				96205								
Referee 1 Arbitre 1			9041 BAERFUSS Jeremy				COACH				Signature								
Referee 2 Arbitre 2			207036 TURRIAN Jean-Philippe				2				La Roche								
Tech. Director Directeur tech.							Goals / Torschützen / Buts / Reti				Penalties / Strafen / Punitions								
							TOTAL				12								
							TIME OUT				X X								
							TOTAL				4 min								
							TOTAL				3								
							TOTAL				14 min								
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			FINAL																
			CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2										
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			3		2		12		3										
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			6		1		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore La Tour												
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			3		0		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma												
Overtime / Verl. Prol. / Sup.			0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma												
Penalty / Rigori			0		0														
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.							COACH				Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome Signature								
							BUCHS Thierry				96360								
							TOTAL				3								
							TIME OUT				X X								
							TOTAL				14 min								